

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

**Sdělení Komise zveřejněné podle čl. 27 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ve věci
COMP/39.847/E-BOOKS**

(oznámeno pod číslem C(2012) 6552)

(Text s významem pro EHP)

(2012/C 283/07)

1. ÚVOD

1. Článek 9 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002⁽¹⁾ stanoví, že v případech, kdy Komise zamýšlí přijmout rozhodnutí, které nařizuje ukončení protiprávního jednání, a dotyčné strany nabídnou Komisi závazky takové povahy, že reagují na výhrady, jež Komise vyjádřila ve svém předběžném posouzení, může Komise svým rozhodnutím prohlásit tyto nabídky pro dotyčné podniky za závazné. Takové rozhodnutí může být přijato na dobu určitou a musí konstatovat, že pominuly důvody pro zásah Komise. Podle čl. 27 odst. 4 téhož nařízení zveřejní Komise stručné vyličení případu a hlavní obsah závazků. Zúčastněné strany mohou předložit svá vyjádření ve lhůtě, kterou stanoví Komise.

2. SHRNU TÍ PŘÍPADU

2. Dne 13. srpna 2012 přijala Komise předběžné posouzení ve smyslu čl. 9 odst. 1 nařízení (ES) č. 1/2003, jehož předmětem je jednání podniků Hachette Livre SA („Hachette“), HarperCollins Publishers Limited, HarperCollins Publishers, L.L.C. („Harper Collins“), Georg von Holtzbrinck GmbH & Co. KG a Verlagsgruppe Georg von Holtzbrinck GmbH („Holtzbrinck/Macmillan“), Simon & Schuster, Inc., Simon & Schuster (UK) Ltd, Simon & Schuster Digital Sales, Inc. („Simon & Schuster“) a podniku Apple, Inc. („Apple“) v souvislosti s prodejem elektronických knih spotřebitelům⁽²⁾.
3. Ve svém předběžném posouzení dospěla Komise k předběžnému závěru, že uvedená čtyři vydavatelství a podnik Apple tím, že společně přešly z velkoobchodního modelu prodeje elektronických knih na model obchodního zastoupení, přičemž celkově zachovaly hlavní podmínky, dopustily se jednání ve vzájemné shodě, jehož cílem bylo zvýšení maloobchodních cen elektronických knih v EHP nebo zamezení tomu, aby se ceny elektronických knih v EHP snížily, čímž tyto subjekty porušily článek 101 SFEU a článek 53 Dohody o EHP.
4. K naplnění své globální strategie v EHP (včetně, nikoli však výlučně ve Spojeném království, Francii a Německu) podepsala uvedená čtyři vydavatelství s podnikem Apple jednotlivě smlouvy o obchodním zastoupení při prodeji elektronických knih spotřebitelům v EHP, které upravovaly tytéž hlavní podmínky (včetně tzv. cenové doložky nejvyšších výhod ohledně cen, tarifů maximálních maloobchodních cen a výše zprostředkovatelské provize, „doložka MFN“). Totožný charakter hlavních podmínek

⁽¹⁾ Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1. účinností ode dne 1. prosince 2009 se články 81 a 82 Smlouvy o ES staly články 101 a 102 Smlouvy o fungování EU. Oba soubory ustanovení jsou v podstatě identické. Pro účely tohoto oznámení jsou v případě potřeby odkazy na články 101 a 102 SFEU chápány jako odkazy na články 81 a 82 Smlouvy o ES.

⁽²⁾ Komise dne 1. prosince 2011 zahájila rovněž řízení proti podniku Pearson plc („Pearson“), mateřské společnosti skupiny Penguin, jež zůstává stranou řízení ve věci COMP/39.847/E-BOOKS. Komise nadále prošetřuje jednání podniku Pearson a jeho slučitelnost s článkem 101 SFEU a s článkem 53 Dohody o EHP.

smluv o obchodním zastoupení s podnikem Apple – včetně zejména doložky MFN – znamenal, že vydavatelství musela vyvíjet tlak na další významné maloobchodní distributory, kteří nabízeli elektronické knihy spotřebitelům v EHP, aby přijali zprostředkovatelský model, tak aby nedošlo k poklesu příjmů a marží z elektronických knih nabízených prostřednictvím platformy iBookstore.

5. Cílem předběžného posouzení nebylo přezkoumávat slčitelnost smluv o obchodním zastoupení, jež uvedená čtyři vydavatelství s podnikem Apple uzavřela, s článkem 101 SFEU a s článkem 53 Dohody o EHP.

3. HLAVNÍ OBSAH NABÍDNUTÝCH ZÁVAZKŮ

6. Uvedená čtyři vydavatelství a podnik Apple s předběžným posouzením Komise nesouhlasily. Podle článku 9 nařízení (ES) č. 1/2003 nicméně nabídly závazky, kterými reagovaly na obavy Komise z narušení hospodářské soutěže. Těmito závazky nejsou dotčena ustanovení vnitrostátního práva, jež vydavatelstvím umožňují či je zavazují, aby stanovovala maloobchodní ceny elektronických knih podle vlastního uvážení (předpisy o stanovování cen pro další prodej).
7. Předmětem závazků, jež uvedená čtyři vydavatelství a podnik Apple nabídly, je především následující:
8. Každé z uvedených čtyř vydavatelství a podnik Apple ukončí smlouvy o obchodním zastoupení při prodeji elektronických knih v EHP, které tato vydavatelství s podnikem Apple jednotlivě uzavřela. Podnik Apple dále vyrozumí další významné mezinárodní vydavatelství elektronických knih o jeho právu okamžitě ukončit smlouvu o obchodním zastoupení⁽³⁾, a v případě, že toto vydavatelství smlouvu s podnikem Apple nevyhoví, ukončí smlouvu podnik Apple v souladu s jejími podmínkami.
9. Uvedená čtyři vydavatelství dále všem ostatním maloobchodníkům kromě podniku Apple nabídnou příležitost ukončit veškeré smlouvy o obchodním zastoupení při prodeji elektronických knih, které i) daného maloobchodníka omezují či mu brání v tom, aby určoval, měnil či snižoval maloobchodní cenu nebo nabízel slevy či akce, nebo ii) obsahují cenovou doložku MFN ve smyslu závazků uvedených čtyř vydavatelství. Pokud se maloobchodník rozhodne této příležitosti k ukončení takové smlouvy nevyužít, ukončí smlouvu uvedená čtyři vydavatelství v souladu s jejími podmínkami.
10. Po dobu dvou let nebudou uvedená čtyři vydavatelství maloobchodníky s elektronickými knihami omezovat ani jim bránit v tom, aby určovali, měnili či snižovali maloobchodní ceny elektronických knih a/nebo aby nabízeli slevy či akce. Pokud však jde o smlouvy o obchodním zastoupení, neměla by celková hodnota slev či akcí, jež bude libovolný maloobchodník nabízet, překračovat celkovou výši provizí, jež dané vydavatelství platí tomuto maloobchodníkovi za období dvanácti měsíců ve spojitosti s prodejem svých elektronických knih spotřebitelům.
11. Po dobu pěti let dále: i) uvedená čtyři vydavatelství neuzavřou žádnou smlouvu o prodeji elektronických knih v EHP, která by obsahovala cenovou doložku MFN ve smyslu závazků uvedených čtyř vydavatelství, a ii) podnik Apple neuzavře žádnou smlouvu o prodeji elektronických knih v EHP, která by obsahovala doložku MFN ohledně maloobchodní ceny ve smyslu závazků podniku Apple.
12. Podnik Apple vyrozumí veškerá vydavatelství, s nimiž má uzavřenu smlouvu o obchodním zastoupení při prodeji elektronických knih, že po dobu pěti let nebude vymáhat doložku MFN ohledně maloobchodní ceny, kterou tato smlouva obsahuje.
13. Úplné znění závazků je zveřejněno v anglickém jazyce na internetové stránce Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž:

http://ec.europa.eu/competition/index_en.html

4. VÝZVA K PŘEDKLÁDÁNÍ PŘIPOMÍNEK

14. Komise zamýšlí přijmout v závislosti na tržním testu rozhodnutí podle čl. 9 odst. 1 nařízení (ES) č. 1/2003, kterým prohlásí závazky, jejichž shrnutí je uvedeno výše a jež jsou zveřejněny na internetové stránce Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž, za závazné. Pokud budou závazky podstatně změněny, bude proveden nový tržní test.
15. V souladu s čl. 27 odst. 4 nařízení (ES) č. 1/2003 vyzývá Komise zúčastněné třetí strany, aby k navrženým závazkům předložily svá vyjádření.

⁽³⁾ Viz poznámka pod čarou 2.

16. Lhůta pro vyjádření končí jeden měsíc ode dne zveřejnění tohoto oznámení. Komise dále vyzývá zúčastněné třetí strany, aby předložily takovou verzi připomínek, v níž by měly být všechny informace, které tyto třetí strany považují za obchodní tajemství, a další důvěrné informace podle potřeby vypuštěny a nahrazeny shrnutím nedůvěrné povahy nebo slovy „obchodní tajemství“ či „důvěrné“.
17. Odpovědi a připomínky by měly pokud možno obsahovat odůvodnění a měly by uvádět relevantní fakta. Pokud u některé části navržených závazků zjistíte problém, Komise si Vás v takovém případě dovoluje vyzvat, abyste navrhli možné řešení.
18. Vyjádření s uvedením čísla jednacího COMP/39.847/E-BOOKS lze Komisi zaslat buď e-mailem (COMP-GREFFE-ANTITRUST@ec.europa.eu), faxem (+32 22950128) či poštou na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Antitrust Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
